

**Rules of Donation-funded Course, Research Unit and Chair in
Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University**

**沖縄科学技術大学院大学における寄附講座、寄附研
究部門及びチェアシップに関する規程**

January 10th, 2020

2020年1月10日

Approved by the President

学長決定

(Purpose 目的)

Article 1 These rules, in accordance with Policies, Rules and Procedures (hereinafter referred to as “PRP”) 7.6 of the Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University (hereinafter referred to as “OIST”), stipulate necessary matters concerning establishment and operation of the Donation-funded Course, Research Unit or Chair at OIST.

第1条 この規程は、沖縄科学技術大学院大学（以下「OIST」という。）基本方針・ルール・手続き（以下「PRP」という。）7.6に基づき、OISTにおける寄附講座、寄附研究部門及びチェアシップの設置及び運営に関し必要な事項を定める。

(Definition of Terms 定義)

Article 2 The terms used in these Rules shall be defined as follows.

(1) Donation-funded Course:

A Course and an educational program established or supported by a donation fund from individuals, corporations and other organizations.

(2) Donation-funded Research Unit:

Research Unit and other research projects equivalent to Research Unit established or supported by a donation fund from individuals, corporations and other organizations.

(3) Donation-funded Chair:

Faculty position established or supported by a donation fund from individuals, corporations and other organizations. This includes Professor, Associate Professor and Assistant Professor or equivalent faculty positions.

第2条 この規程において、次の各号に掲げる定義は、当該各号による。

(1) 寄附講座とは、個人、法人又は団体からの寄附により設置又は支援される授業科目又は教育プログラムをいう。

(2) 寄附研究部門とは、個人、法人又は団体からの寄附により設置若しくは支援される研究ユニット又はこれに相当する組織若しくは研究プロジェクトをいう。

(3) チェアシップとは、個人、法人又は団体からの寄附によって設置又は支援される教授、准教授及びアシスタントプロフェッサー、又は同等の教員ポジションの職席を

いう。

(Basic Principle 設置及び運営の原則)

Article 3 Donation-funded Course, Research Unit or Chair shall be established and operated for the advancement and enhancement of OIST education and research with aim of making effective use of donations from private corporations and other organizations. These programs shall be established and operated with consideration to ensure autonomy of the OIST.

第3条 寄附講座、寄附研究部門及びチェアシップ（以下「寄附講座等」という。）は、民間等からの寄附を有効に活用し、OISTの教育研究の進展及び充実を図ることを目的とし、OISTの主体性が確保されるよう十分な配慮のもとに設置及び運営するものとする。

(Title 名称)

Article 4 Upon request from the donor, a title may be attached to the Donation-funded Course, Research Unit and Chair to express the name of the donor or the purpose of the donation.

第4条 寄附講座等の名称について、寄附者から申し出があったときには、寄附者又は寄附の趣旨が明らかになるような字句をそれに付することができる。

(Expenses 経費)

Article 5 Expenses to be paid by the Donation-funded Course, Research Unit and Chair shall include.

- (1) Expenses of personnel for faculty, researchers, and administrators, research and education activities, and others in the Donation-funded Course.
- (2) Expenses of personnel for faculty, researchers, and administrators, research and education activities, and others in the Donation-funded Research Unit.
- (3) Expenses of personnel for the Chair, his/her research and education activities, and others supporting the Chair.

2 Expenses for the programs stipulated in the preceding paragraph shall not be paid by subsidies.

第5条 寄付講座等において支出する経費は、次の各号による。

- (1) 寄付講座にあつては、当該寄附講座教職員の人件費、研究費、教育費及びその他の必要な経費
- (2) 寄附研究部門にあつては、当該寄附研究部門教職員の人件費、研究費、教育費及びその他の必要な経費
- (3) チェアシップにあつては、当該チェアシップ教員の人件費、研究費及びその他の必要な経費

2 第1項に定める経費は、運営費補助金より支出してはならない。

(Preparation and review of proposals for donation 設置手続き)

Article 6 Potential donors for Donation-funded Course, Research Unit and Chair shall submit a Statement of Intent for Donation (link to form) to the President.

2 Executive Vice President for Technology Development and Innovation, Provost, Dean of Research, Dean of the Graduate School or Dean of Faculty Affairs. These executives may then propose the establishment of Donation-funded Course, research Unit or Chair to the President. The proposal shall confirm that the establishment will benefit education and research of OIST and will not impose any burden.

3 Upon receiving the proposal set forth in the preceding paragraph or developed by his/her own initiative, the President submits a donation proposal to the Donation Review Committee established separately in accordance with PRP7.5.2 in separate form No. 2 . After review of the recommendation of the Committee, the President decides whether to accept the donation and establish the Donation-funded Course, Research Unit or Chair.

第6条 寄附講座等に係る経費の寄附の申し込みをしようとする者は、寄附の意思表明書（別記様式第1）を学長に提出するものとする。

2 首席副学長（技術開発イノベーション担当）、プロボスト、研究科長、教員担当学監又は研究担当ディーンは、第1項の申し込みがあつたときは、本学の教育研究上有意義であり、かつ、本学の教育研究に支障がないと認められるものについて、当該寄附講座等の設置を学長に対して提案するものとする。

3 学長は前項の提案を受けて、又は自らの発意により寄附講座等の設置について別記様式第2によりPRP7.5.2に基づき別に定める寄附審査委員会の審議に付し、その議決に基づいて設置を決定する。

（Acceptance of donation 寄附金の受入れ）

Article 7 As a general rule, donations for expenses related to Donation-funded Course, Research Unit and Chair shall be accepted in cash at initiation of the program. However, with formal commitment, annual payments may be accepted for multi-year programs.

2 Donations accepted as described in the previous paragraph may be used to:

(1) Establish a perpetual investment endowment fund with income used for the purposes of the program.

(2) Fund expenses within a specified period for the purposes of the program.

3. The donation in paragraph 1 shall be accepted as a donation in Chapter 7 of the PRP.

第7条 寄附講座等に係る経費の寄附は、当該寄附講座等の存続期間に係る総額を一括して金銭で受け入れることを原則とする。ただし、継続して受け入れることが確実であるときは、年度ごとに分割して受け入れることができる。

2 前項により受け入れた寄附金の使用方法は、次の各号による。

(1) 基金を設け、その果実を資金として経費の支出に充てる。

(2) 資金として経費の支出に充て、一定期間内に費消する。

3 第1項の寄附はPRP第7章の寄附として受け入れるものとする。

(Other その他)

Article 8 In addition to what is stipulated in these regulations, necessary matters concerning the establishment and operation of Donation-funded Course, Research Unit and Chair shall be determined by the President.

第8条 この規程に定めるもののほか、寄附講座等の設置及び運営に関し必要な事項は、学長の定めるところによる。

(Revision and abolition of these rules この規程の改廃)

Article 9 The president will determine whether or not to revise or abolish these rules after deliberation by the Donation Review Committee.

第9条 この規程の改廃は、寄附審査委員会の議を経て学長が決定する。

Supplementary Provisions

This rules shall come into effect as from January 10th, 2020.

附 則

この規程は2020年1月10日から施行する。

別記様式第 1

寄付の意思表示書

年 月 日

沖縄科学技術大学院大学理事長・学長殿

下記のとおり、寄附講座・寄附研究部門・チェアシップの設置及び運営に係る経費に充てるための寄附を行います。

記

1 寄付の目的（ 寄附講座 寄附研究部門 チェアシップ）

2 寄付の趣旨（分野・名称等の希望がある場合）

3 寄附金額 総額 円

4 寄付の方法（一括又は分割の別、分割の場合の時期と金額）

一括の場合 入金時期 年 月 日

分割の場合

(1) 金額 円 年 月 日

(2) 金額 円 年 月 日

(3) 金額 円 年 月 日

5 附帯条件の有無

署名：

氏名：

住所：

電話番号：

その他連絡先（該当ある場合）：

I hereby state my intent to make a donation to the Okinawa Institute of Science and Technology to establish a Donation-funded Course/Research Unit/Chair.

1 Please specify your intent.

- Donation-funded Course
- Donation-funded Research Unit
- Donation-funded Chair

2 Gift program description (e.g. preferred area of research or project) and title designation (title is optional)

3 Total amounts of gift

¥ _____ \$ _____

4 I intend to pay this gift in one or more installments as follows:

- ¥ / \$ _____ on _____
- ¥ / \$ _____ on _____
- ¥ / \$ _____ on _____
- ¥ / \$ _____ on _____

And in any event will pay it in full by dd/mm/yyyy .

5 Any other conditions, if any.

Donor Name:

Address:

Telephone number:

Other contact information, if relevant:

Signature: _____ date/month/year ____ / ____ / ____

別記様式第 2(Form 2)

寄附講座・寄附研究部門・チェアシップの提案書

Proposal of Donation-funded Course/Research Unit/Chair

1 提案者(Sponsor)

- President Executive Vice President for Technology Development and Innovation
 Provost Dean of Research
 Dean of the Graduate School Dean of Faculty Affairs

2 名称・期間

(Title of Donation-funded Course/Research Unit/Chair 【Please specify.】 and duration)

Title:

Duration: ___ / ___ / ___ ~ ___ / ___ / ___ Date/month/year~Date/month/year

3 寄附講座・寄附研究部門・チェアシップの概要(Outline of the proposal)

4 寄附者(Donor)

氏名(Name)

住所(Address)

参考情報(Other information, if any)

5 寄附予定額及び時期(Total amount of gift and installment plan)

総額(Total amount) ¥/\$ _____

One time anticipated on ___ / ___ / ___

installment

Installment Plan:

¥/\$ _____ on _____ ¥/\$ _____ on _____

¥/\$ _____ on _____ ¥/\$ _____ on _____

6 附帯条件(Conditions attached to the gift, if any)

7 担当者(Contact person)

氏名(Name)

所属機関(Organization if relevant)

役職(Title)

署名(Signature) _____ date/month/year ____ / ____ / ____